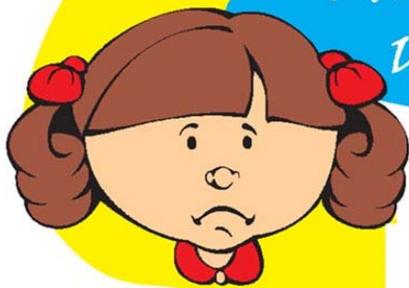


Cuando Su Niño Ha Recibido Un Golpe En La Cabeza:

ALERTA
PARA LOS PADRES



Un lesión en la cabeza puede ocurrirle a cualquiera en la vida cotidiana: en casa, en la escuela o practicando un deporte. Muchos niños que reciben golpes en la cabeza se recuperan y no quedan con problemas de largo plazo.

- No es fácil detectar una conmoción cerebral. Es posible que se presenten los síntomas de conmoción cerebral exactamente en el momento de la lesión o pueden aparecer o evidenciarse días o semanas después de la lesión.
- "Las conmociones cerebrales son ocasionadas por un golpe en la cabeza. Aún los golpes en la cabeza que supuestamente sólo generan un zumbido en los oídos o que parecen ser golpes muy suaves, pueden ser graves.
- Si su niño se queja de algún síntoma de conmoción cerebral o si usted nota los síntomas, busque atención médica inmediatamente."

(Adaptado de ALERTAS para los Centros para el Control de Enfermedades en www.cdc.gov/Concussion)

PROBLEMAS DE SALUD

Dolores de cabeza

- dolor de cabeza que se presenta con mucha frecuencia
- dolor en la cabeza/cuello
- dolor debajo de los oídos
- dolor en la mandíbula
- dolor en o alrededor de los ojos

Si su niño presenta alguno de estos problemas, vea a su médico inmediatamente.

- desorientado: pérdida de memoria/amnesia
- náusea o vómito recurrente
- una pupila más dilatada que la otra
- dolor de cabeza permanente que no desaparece
- convulsiones, parpadeo continuo, rigidez en el cuerpo, pérdida de acierto al dar la mano, temblores, debilitamiento de los músculos, pérdida de tono muscular

Para bebés y niños pequeños:

- todos los síntomas indicados anteriormente
- no deja de llorar, no es posible consolarlo
- no amamanta ni se alimenta

Problemas de equilibrio

- mareos
- problema con el equilibrio

Cambios en los sentidos



- se siente molesto por los olores
- cambios en el gusto o en el olfato
- cambios en el apetito

- siente mucho calor
- siente mucho frío
- no siente ni frío ni calor



Una conmoción cerebral es un tipo de lesión cerebral traumática (TBI).

Todas las conmociones cerebrales son graves.

Problemas para dormir

- no puede dormir durante la noche
- duerme demasiado
- se le confunden los días con las noches

Problemas de dolor

- dolor en el cuello o en los hombros que ocurre con mucha frecuencia
- otros dolores inexplicables en el cuerpo



- zumbido en los oídos
- pérdida de la audición
- se siente molesto por los ruidos
- no resiste el ruido de fondo

- visión borrosa
- visión doble
- dificultad para ver claramente (dificultad para enfocar)
- se siente molesto por la luz



COMPORTAMIENTO y SENTIMIENTOS

(Cambios en la personalidad, de humor o de comportamiento)

- irritable, ansioso, inquieto
- se altera o se frustra fácilmente
- reacciona exageradamente, llora o ríe con mucha facilidad
- tiene cambios de humor
- desea estar a solas o alejado de los demás
- siente temor por los demás, culpa a otros
- desea que se le dedique atención
- no sabe cómo actuar ante los demás
- actúa en forma arriesgada sin pensarlo antes
- está triste, depresivo
- se demora en responder
- permanece cansado, apático
- se quita la ropa en público
- presenta un comportamiento sexual diferente
- come poco, come todo el tiempo o come cosas que no son alimentos
- se resbala, cae, deja caer cosas, adopta posiciones desgarbadas
- empieza a consumir drogas o bebidas alcohólicas o reacciona en forma diferente a las bebidas alcohólicas
- no desea hacer nada, no le es posible "empezar"

- ✓ Vea a un médico
- ✓ Informe a la escuela acerca de la lesión
- ✓ Déle tiempo a la recuperación
- ✓ Regreso gradual al aprendizaje/escuela
- ✓ Autorizado por un médico antes de regresar a practicar deportes

PROBLEMAS CON EL PENSAMIENTO

- tiene problemas recordando cosas
- tiene problemas para prestar atención
- necesita más tiempo para procesar la información
- piensa con lentitud y reacciona lentamente
- toma las cosas demasiado en serio, no admite bromas
- comprende las palabras pero no su significado
- piensa en lo mismo una y otra vez
- tiene problemas para aprender cosas nuevas
- tiene problemas para colocar cosas en orden (el escritorio, el cuarto, papeles)
- tiene problemas para recordar que debe hacer cosas a tiempo
- tiene problemas para planificar, iniciar, hacer y terminar tareas
- tiene problemas para tomar decisiones
- hace selecciones deficientes



TIENE PROBLEMAS PARA COMUNICARSE

- cambia el tema de conversación, tiene problemas para mantener el tema de conversación
- tiene problemas para seleccionar la palabra correcta
- tiene problemas para escuchar
- tiene problemas para prestar atención, no puede sostener conversaciones prolongadas
- no dice las cosas con claridad
- tiene problemas para leer
- habla demasiado

Si su niño ha recibido un golpe en la cabeza durante la práctica de un deporte, busque los siguientes signos y síntomas de una conmoción cerebral:

Signos observados por padres o tutores:

Parece vacilante o desconcertado

Está confundido acerca de la asignación o la posición

Olvida una instrucción

Se siente inseguro ante el juego, la puntuación o el oponente

Se mueve torpemente

Responde las preguntas lentamente

Pierde la conciencia (así sea brevemente)

Presenta cambios de humor, comportamiento o personalidad

(Adaptado de los Centros para el Control de Enfermedades en www.cdc.gov/Concussion)

Síntomas que se presentan en los deportistas:

Dolor de cabeza o "presión" en la cabeza

Nausea o vómito

Problemas de equilibrio o mareo

Visión doble o borrosa

Sensibilidad a la luz

Sensibilidad al ruido

Se siente con pereza, perdido, confundido o aturdido

Problemas de concentración o de memoria

Confusión

Sólo "no me siento bien" o "no me siento de humor"

Es mejor perderse un juego que toda la temporada.



Coalición para Discapacitados de TN/Proyecto BRAIN
615-383-9442 888-643-7811

<https://www.tndisability.org/brain>

Programa para Lesiones Cerebrales Traumáticas de TN
800-882-0611

<https://www.tn.gov/health/health-program-areas/fhw/vipp/tbi.html>

TN Regresar a Aprender / Regresar a Jugar:
Pautas para el manejo de una contusión cerebral

https://www.tn.gov/content/dam/tn/health/documents/Returning_to_Learn_Guidelines.pdf

Capacitación y recursos acerca de la ley sobre Contusiones Cerebrales en el Deporte de TN

<https://www.tn.gov/health/health-program-areas/fhw/vipp/tbi/tennessee-concussion.html>